

Inspections spéciales de l'Inspecteur en Chef des Aliments.

Special Inspections by the Chief Food Inspector.

DR. LS LABERGE,
Médecin officier de Santé.

DR. LS. LABERGE,
Medical Health officer.

Monsieur,

J'ai l'honneur de faire rapport du travail fait par le Bureau de l'Inspection des Aliments durant l'année 1903.

Sir,

I beg to report the work done by the Food Inspection Department during the year 1903.

1903 Mois.	Nombre de visites aux chemins de fer pour inspecter les wagons et les endroits où le lait reçu est mis en dépôt. Number of visits to railway depots to inspect the cars and places where milk is received and stored.	Abattoirs.	Animaux confisqués. Cattle confiscated.	Epiceries. — Groceries.	Brasseries. — Breweries.	Boutiques de confiseurs. Confectioners' shops.	Boulangeries. — Bakeries.	Magasins de fruits. Fruit shops.	Inspections spéciales. Special inspections.	Marchandises confisquées. Food stuffs confiscated.	1903 Months.
Janvier	8	9	9	20	4	8	8	18	93	200 lbs.	..... January
Février	8	5	1	24	2	5	.....	20	86	250 "	..... February
Mars	7	8	2	18	2	5	.....	12	80	500 "	..... March
Avril	4	9	8	15	3	36	.....	20	156	30 "	..... April
Mai	6	10	4	33	3	29	.....	63	195	160 "	..... May
Juin	8	12	13	42	5	32	.....	78	207	340 "	..... June
Juillet	4	10	8	20	4	14	.....	32	47	600 "	..... July
Août	4	12	9	80	4	50	.....	220	250	500 "	..... August
Septembre.....	3	12	28	40	2	18	.....	186	314	290 "	..... September
Octobre	5	14	36	30	2	8	.....	140	178	475 "	..... October
Novembre	4	12	38	30	3	12	.....	160	220	400 "	..... November
Décembre	6	8	27	46	2	8	.....	80	238	500 "	..... December
Total	67	121	183	398	36	225	8	1029	2058	4245 lbs.	..... Total.

DR. J.-J. MCCARREY,
Inspecteur en chef des Aliments.
Chief Food Inspector.

Licences pour la vente du lait depuis 1892 à 1903 inclusivement.

Licenses for the sale of milk from 1892 to 1903 inclusively.

Années. Years.	Voitures à 2 roues. Two wheels vehicles.	Voitures à 4 roues. Four wheels vehicles.	Porteurs. Drivers.	Total.
1892.....	251	199	1	445
1893.....	228	226	5	459
1894.....	221	236	15	472
1895.....	314	260	44	635
1896.....	256	283	25	564
1897.....	240	270	9	519
1898.....	241	276	9	527
1899.....	234	273	9	517
1900.....	214	293	75	588
1901.....	211	307	50	568
1902.....	182	315	59	556
1903.....	167	273	27	467

L.-J. DEMERS, M. D. C. V.
A. LESPÉRANCE, D. S. L.
Inspecteurs du lait.—Milk Inspectors.
DR. J.-J. MCCARREY.

INSPECTIONS.

Mois. Months.	Ville—City		Campagne—Country		Nombre de vaches laitières examinées. Number of milch cows examined.
	Nombre d'étables examinées. Number of stables examined.	Nombre de laiteries examinées. Number of dairies examined.	Nombre d'étables examinées. Number of stables examined.	Nombre de laiteries examinées. Number of dairies examined.	
Jan. — Jan.....	77	63	96	32	900
Fév. — Feb.....	49	57	39	39	464
Mars. — March.....	50	36	38	30	624
Avril. — April.....	65	83	35	35	589
Mai. — May.....	62	415	16	16	540
Juin. — June.....	211	402	7	7	335
Juil. — July.....	37	293	25	25	610
Août. — August.....	52	130	5	5	253
Sept. — Sept.....	35	167	67	25	365
Oct. — Oct.....	33	79	77	47	399
Nov. — Nov.....	43	164	47	2	757
Déc. — Dec.....	87	62	66	4	662
Total	801	1951	518	267	6498

A. LESPÉRANCE, D. S. L.
L.-J. DEMERS, M. D. C. V.
Inspecteurs du lait—Milk Inspectors.
DR. J.-J. MCCARREY.